洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

雨夜來婦

劉允衡

㊄

「我本來自小生長在一個很溫暖的小家庭裡，我的家就在後面離此大約二里路遠。那個村子裡，我曾念過中學，我今年才十九歲，我有父親，母親和一個哥哥，父親數年前由海外歸來，由於父親往日在海外像牛馬般搏得了一些錢回來，因此我一家四口一向都過着舒適的生活，從來也沒有做過對人不住的事，父親是打算給我繼續升學的，我哥就今年來說，那才廿三歲，父親打算再過兩年與他成家、並做些生意。」

她說到這裡停了一吓，把巳烘乾了的衫放在梘上，再拿回那半乾濕的褲子烘，及後繼續說：

「不料平地風波，造化弄人，所望完全落空了，因爲現目社會環境的變遷，父親和哥哥巳於去年在這殘酷的鐵蹄下不幸地犧牲了。這個溫暖的家庭從那時起也就一落萬丈，家破人亡了。」

說到這裡，她巳泣不成聲，坐在旁邊的我也不禁爲這不幸者流下了幾滴同情的淚來，我勸她勿過於悲傷，影响了身體。她痛泣了好一會，又繼續說：

「家庭巳遭此慘劇，但仍禍不單行，自從父親與哥哥不幸牺牲後，我母女二人就過着天天的非人生活了。上月間我被迫嫁給了對面離此約一里路那村子裡的一個姓李的爲妻，他今年三十七歲了。我家裡現只剩下母親一人，但仍是一夕數驚哩！」【未完】

名人雋語

君子可貴。可賤。可刑。可殺。而不可使爲亂。

—鹽鐵論—

汝愛生命。但亦不可浪費時間•因時間乃製造生命之素也。

—佛蘭克林—

堅韌綫條

以鎳和稀有金屬皮（旁金）所製成的綫條。堅韌異常。一條直徑二十五分之一寸的皮（旁金）鎳質綫條。則可吊起汽車一部。而無折斷之虞。

西掌故

穀軍

▲迷信舉動

造船時把銀元放在桅下的習慣已經盛行了千百年。但是爲什麼要這樣呢？根本老早已經被人遺忘了。

現時英國船艦中仍然有着不少在建造時。依照習俗不敢或違的。一九三四年下水的巨艦紐奧芝新號的桅下桅面就藏有兩個一角錢和十個一分錢。主桅下藏有二十八個一分錢。那些銅元和角子都是人頭的一面向上放置的。

知識精選

△現在我們用以書寫數目字的阿拉伯字。即 123456789 10。原是印度所發明。其後由阿拉伯傳入歐洲。歐人不察。以爲是阿拉伯發明的。

△世運的標語：「更快。更高。更强」。這是英國台頓神父所撰的名句。

△今年冬天澳洲在舉行的奧林匹克世運大會。是世運在南半球舉行第一次。

△保存汽水或啤酒的方法很簡單。選擇日光晒不到的地方。通風的塲所。把瓶口倒放向下。

△白色衣服沾了顏色墨水。應先以肥皂水洗之。然後只將污的地方加以漂白。

鷓鴣天

（次和劉子平先生）

盤文蔚

白雁書天豁素襟。蒼葭秋水渺東潯。斯文斗望凌雲氣。吾道神聰出谷音。

聲自近。恨何深。驚秋勞燕不成林。層樓風雨寒歸夢。那改闌干萬里心。

香島劉子平、劉伯端、何焯賢、諸詞丈遠貽粲章。宣耀報端。而焯賢丈復數書本報徐子樂詞長轉示。對僕謬加獎飾。私衷感恧。無限依回。共披素襟。奚能緘默。謹依子平丈賦贈鷓鴣天一調。繼聲奉正。併對熊公續老將軍一申遙瞻大樹之仰。

★戲代「狂戀」PICNIC 女角 R. RUSSELL 小姐奉答
何焯賢先生

盤文蔚

其一

秋孃嫢笑爲誰春　驚坐何晏自解人
幕幕塲塲渾是幻　縱來漁父亦無津

其二

枉從性海指迷津　痴夢巫山大有人
不見向隅都我悅　仰承色笑自生春

其三

爲儂樂道味津津　口角雄爭一段春
感激風流何水部　却憐鬚斷捉刀人

△原作（打油詩）

憐爾聲如貓叫春　乞婚長跪太驚人
襄王枕上原無夢　莫枉漁郎想問津

—夜光鬧鐘—

麥士行

你像睡眠裡的惡魔，
喧鬧地呼喊着；
把我從甜睡的夢境喚醒。
你有一個無情冷淡的玻璃面，
終夜相對着我；
又像在叱責着我。

× × ×

你像有十二個兇惡的神魔眼，
可怖地發光了。
把我在靜寂的夜間嚴密地監視。
你有一對神力的鬼魔手指，
終夜指使我行動；
又像在計算着我底壽命。

× × ×

現在我問一聲你：
我是否在人間有了罪惡呢？
你才這麼無情對我，
爲何你爲無倦意終夜不息進行呢？
趕走我寶貴的童年，
帶與我生活底折磨。

× × ×

我願你給我一点憐憫的同情心，
好好地讓我酣睡，
讓我領畧清夜綺麗的夢境，
勿使我在黑夜裡受了摸索，
好好地寶貴我的光陰，
勿使我趨向苦悶底靈魂。

鶴驚崑崙

王度盧著

長篇武俠小說

下冊

二六四

第十九回　力撼武當嶽一鶴施威　雲漫展旗峯雙俠鬥劍

進來了五個道士。年紀都不大。似是聽見了鐘聲。前來趕齋的。這五個道士。一見地下躺着那隻死豹。旁邊站着提着寶劍的江小鶴。他們就都不禁驚訝了。有個道士就問說。你是作什麼的？江小鶴却說。快催着陳劍飛用齋。用完了齋。叫他快些帶我去到遇眞宮。那幾個道士見江小鶴的態度非常之橫。他們便不敢多問。就一齊進裏院去了。江小鶴氣忿忿地在這院中又走了幾個來囘。就見那陳劍飛帶着兩個小道士由裏院走出。這次他却頗爲客氣。見了江小鶴。先打了個稽首。然後從容地說。現在我們就帶你上展旗峯。到了那裏。無論你有多大的氣。也不可見了師尊無理。否則連我也有罪。寶劍也應當放下。別說外人就是我們廟裏人也不能帶劍出門。江小鶴點頭說，好！鐺鏘一聲就把寶劍扔了。當時兩個小道士在前行走。陳劍飛陪着江小鶴出廟。此時外面霧氣雖仍瀰漫着。可似乎比剛才薄了些。可以隱隱綽綽地看見眼前的山路和樹木。也有鳥聲在耳邊嘹喨的叫着。一同向北走着。那陳劍飛就與江小鶴交談。說。在去年還沒聽說過你的名姓。但今年有本山的人到外面去化緣。聽外面的人常說你。據說你是九華山老俠的弟子。不知那是眞是假。你師父現還健在嗎？江小鶴說。閒話少講。我來到此處只是找那道澄。只要找着她。便與你們無干。我在此也決不攪鬧。陳劍飛說。我們這山上確實沒有道姑歸來。江小鶴說。你說的話我不能相信。我非得見了你的師父才行。那陳劍飛便不再言語了。這懸崖之下的山路是非常的難行。而且越走越難走。再往上去、就是一座山峯。不知有多少丈高。上半截隱在雲霧裏。下半截也如刀削斧鑿一般。有許多的石磴。石磴旁邊掛着很粗很長的鐵鎖鍊。人非揪着鐵鍊。不能走上去。簡直如同直上直下地一般。兩個小道士先揪着鐵鍊往上走去了。他們似是常走這條路。所以全都走得很自然。陳劍飛就說。這是展旗峯。

土產集團
國貨總匯
輔行雜貨公司
國貨商場
新到
瓜菜種
發客
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

美盛金舖
十足金業首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡　鄧洪隆
修整鐘錶　司理 瑞銘 啟
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B. C.

馬文仲會計師事務所
電話 TA. 3621
各稅填報　會計審計
地址壹九三審市定街東四一九號
419 - 193 East Hastings
VANCOUVER 4, B. C.

國醫師
惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫師
暫寓亞力山大街四壹二號
電話 TA. 9657

OWL DRUG CO
澳路藥材舖
聘有華人店員在審市定夾爾街服務支店在審市定街夾亞露街
止咳良藥 Guiasote 壹元及壹元七毛五
神効風濕丸 Dolcin 二元三毛九 三元九毛五

滿地可銀行
請放蓄金在加國最舊銀行
◎過去百卅餘年滿地可銀行得加國人民之信用
◎請效百餘萬加國人民而在加國第一銀行而得安全貯蓄
◎汝在滿地可銀行必遇好朋友又汝之生意必博歡迎
◎請留意此節無論滿地可銀行何支行汝之貯蓄得全行資財之保障
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

雲城
陶陶酒家
壹零弍號片打街東
廚師優良
餐廳美麗
招呼眞誠
包辦筵席
隨意小吃
無任歡迎
HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 Phone PAcific 1030 PAcific 0713

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MArine 1734
新重慶酒家．雲城頂瓜瓜．
食堂最寬大．廚師媲易牙．
大讌兼小酌．隨時可應駕．
男女僑胞呀．請來幫襯吓．

加拿大雲高華
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

PHONE PA. 6527
雲高華埠
合益公司
Hop Yick & Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本店專營（合時瓜菜 中國雜貨）鮮肉燒臘
精製
白油腸 臘鴨
鴨肝腸 鴨下庄 發行
（五花）臘肉 鴨片肉
●新到
合時水貨 罐頭食品

W. E. Sherlock Co. Ltd.
REAL ESTATE - INSURANCE
辦事處 720 Robson St. MA. 9252
住宅 519 W. 14 Ave. EM. 8540
居樂實業公司
相宜住宅出賣
本佐治亞街有睡房三個紅毛坭土庫舒適美觀取價九千五百元
菓舖割價平賣
在京士威繁盛區每日生意一百五十元連貨車在內祇取價叁千五百元另点貨
投資實業機會
近爾街及廿九街角地段共四塊內有大小房屋四所車房兩個及兩塊空地每年收入三千三百元取價貳萬三千元連新雪櫃電爐傢私在內先交壹萬五千元餘充銀期
本號專營　房屋實業　生意買賣
各項燕梳　垂詢惠顧　無任歡迎
居樂實業公司
梁慧超謹啓